



**Rapport au Conseil de la Commission de coopération environnementale  
sur les activités du Comité consultatif public mixte  
depuis septembre 2016**

Le présent tableau donne au Conseil de la Commission de coopération environnementale (CCE) un aperçu des activités du Comité consultatif public mixte (CCPM) depuis la session ordinaire du Conseil de septembre 2016, et ce, afin d'éclairer les discussions que ces deux entités tiendront durant leur réunion annuelle de juin 2017.

*Prière de noter que le CCPM a entrepris ces activités conformément au paragraphe 16(4) de l'Accord nord-américain de coopération dans le domaine de l'environnement (ANACDE), lequel dispose que le CCPM « pourra fournir des avis au Conseil sur toute question relevant du présent accord, [...] ainsi que sur la mise en œuvre et le développement du présent accord. Il pourra exercer telles autres fonctions que lui confiera le Conseil », et conformément au paragraphe 16(5), lequel dispose que le CCPM « pourra fournir au Secrétariat toutes informations pertinentes, techniques, scientifiques ou autres, notamment pour l'établissement d'un dossier factuel en vertu de l'article 15. Le Secrétariat transmettra au Conseil copies desdites informations.*

Il faut également noter que la politique interne du Conseil concernant ses réponses aux avis du CCPM prescrit qu'une telle réponse doit avoir lieu **dans les huit semaines suivant la réception d'un tel avis.**

Activité du CCPM et contexte	Description	État d'avancement ou résultat
<b>SEPTEMBRE 2016</b>		
<b>Session ordinaire n° 16-01 du CCPM</b> « Biodiversité et changements climatiques » 8 et 9 septembre 2016 Mérida (Yucatán), Mexique	La tribune publique a réuni des dirigeants régionaux, des organisations non gouvernementales, des spécialistes universitaires et des membres du public, qui ont discuté des impacts des changements climatiques sur la biodiversité, d'un point de vue environnemental et économique.  En particulier, les participants ont parlé de la façon dont la biodiversité contribue à l'atténuation des changements climatiques et à l'adaptation à ces changements, et examiné les nouvelles études sur l'adaptation basée sur les écosystèmes.	Au terme de la réunion, les membres du CCPM ont accepté de fournir un avis au Conseil :  <b>Avis au Conseil n° 16-02</b> Objet : Conclusions de l'atelier du CCPM tenu à Mérida, en septembre 2016, sur le thème de la biodiversité et des changements climatiques <i>(Distribué le 13 décembre 2016)</i>
<b>OCTOBRE 2016</b>		
<b>Session n° 16-03 des représentants suppléants</b> 28 octobre 2016 Ottawa (Ontario), Canada	Lindsay Brumwell, présidente du CCPM, a participé à une réunion en personne des représentants suppléants, qui devait avant tout leur permettre de discuter des points suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Processus d'élaboration du Plan opérationnel pour 2017 et 2018</li> <li>• Cadre de participation du public aux activités de la CCE</li> <li>• Session du conseil de la CCE de 2017</li> </ul>	La participation du CCPM comprenait une proposition sur la façon dont le CCPM peut faire participer le public de façon constructive, notamment à l'élaboration du Plan opérationnel pour 2017 et 2018.

<b>NOVEMBRE 2016</b>		
<p><b>Session ordinaire n° 16-02 du CCPM</b> « Faire progresser la coopération en matière d'énergie propre et durable en Amérique du Nord » 7 novembre 2016 Ottawa (Ontario), Canada</p>	<p>Cette tribune publique a réuni divers intervenants qui ont examiné les liens entre l'innovation en matière d'énergie propre et l'efficacité énergétique, dans le contexte de la lutte contre les changements climatiques et de la promotion d'une énergie propre et sûre.</p> <p>Plus précisément, les participants ont discuté des sources viables d'énergie propre et de l'utilisation qu'on en fait actuellement en Amérique du Nord, de la façon dont l'efficacité énergétique permet de réduire les émissions tout en maintenant un approvisionnement énergétique fiable, et des nouvelles politiques relatives aux nouvelles technologies appliquées à l'énergie.</p>	<p>Au terme de la réunion, les membres du CCPM ont accepté de fournir un avis au Conseil :</p> <p><b>Avis au Conseil n°17-01</b></p> <p>Objet : Conclusions de la tribune publique du CCPM tenue à Ottawa, en novembre 2016, sur le thème « Faire progresser la coopération en matière d'énergie propre et durable en Amérique du Nord »</p> <p><i>(Distribué le 27 avril 2017)</i></p>
<p><b>Réunion des CCN et des CCG aux États-Unis</b> Téléconférence 16 novembre 2016</p>	<p>Lindsay Brumwell, présidente du CCPM, a fourni un rapport des activités menées par le CCPM depuis la dernière réunion des comités consultatifs national et gouvernemental américains (CCN et CCG) aux États-Unis, qui portait sur :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• la participation à la réunion des représentants suppléants tenue à Cuernavaca, au Mexique, les 27 et 28 avril, et à Ottawa le 28 octobre;</li> <li>• l'avis au Conseil n° 16-01, préparé par le CCPM et le Groupe de spécialistes des CET, et la réponse du Conseil à cet avis;</li> <li>• les sessions ordinaires n°16-01 (Mérida), n°16-02 (Ottawa) et n°16-03 (Long Beach) du CCPM;</li> <li>• l'élection du président du CCPM pour 2017 (États-Unis).</li> </ul>	<p><i>En cours</i></p>
<b>DÉCEMBRE 2016</b>		
<p><b>Session ordinaire n° 16-03 du CCPM</b> « Écologisation du transport de marchandises en Amérique du Nord » 12 décembre 2016 Long Beach (Californie), États-Unis</p>	<p>Les participants à cette tribune publique ont examiné des façons de faciliter le commerce et la croissance économique sur le continent tout en réduisant à long terme les émissions attribuables au transport de marchandises.</p> <p>En particulier, ils ont échangé des idées à propos des actuelles initiatives de réduction des émissions en question en Amérique du Nord, des travaux accomplis par les autorités portuaires pour écologiser leurs opérations et s'acquitter de leurs engagements sur le</p>	<p>La réunion a été organisée en collaboration avec le programme Qualité de l'environnement et Changement climatique du Secrétariat de la CCE; elle visait à définir de futurs domaines de travail.</p> <p>En marge de la tribune publique, les membres du CCPM se sont réunis pour planifier leurs activités de 2017, et ont décidé que le thème du commerce et de l'environnement serait le thème prioritaire de l'année à venir.</p>

	plan climatique, et des initiatives en cours et planifiées qui visent à régler le problème des émissions attribuables au transport dans les trois pays.	
<p><b>Avis au Conseil n° 16-02</b>  Objet : Conclusions de l'atelier du CCPM tenu à Mérida, en septembre 2016, sur le thème de la biodiversité et des changements climatiques  <i>(Distribué le 13 décembre 2016)</i></p>	<p>L'avis au Conseil n° 16-02 du CCPM contenait une série d'observations et de recommandations basées sur les commentaires des spécialistes invités et des participants à la réunion de Mérida. En voici quelques-unes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le CCPM croit que les Parties devraient redoubler d'efforts pour étudier et mieux comprendre le lien entre le climat et la biodiversité, et pour expliquer les préoccupations et les risques qui y sont associés, en mettant l'accent sur les avantages pour la santé humaine et l'environnement de la gestion du problème posé par les changements climatiques et la perte de biodiversité.</li> <li>• Le CCPM exhorte le Conseil à préserver le dynamisme des programmes de la CCE, en demandant au Secrétariat de poursuivre et de multiplier ses travaux sur la biodiversité et les changements climatiques.</li> <li>• Le CCPM reconnaît que, pour instaurer la gouvernance collaborative, il faut du temps et un climat de confiance et d'interdépendance. Or, on n'a jamais entrepris d'étudier les problèmes liés au commerce et à l'environnement dans le contexte nord-américain parce que c'était facile; on l'a plutôt fait parce que c'est essentiel pour la santé et le bien-être de nos populations et pour la sécurité de l'économie nord-américaine.</li> </ul>	<i>Aucune réponse pour l'instant</i>
<b>JANVIER 2017</b>		
<p><b>Visite du président du CCPM au Secrétariat de la CCE</b>  16 janvier 2017  Montréal (Québec), Canada</p>	<p>Visite du président du CCPM, nouvellement élu en 2017, au Secrétariat de la CCE à Montréal, afin qu'il rencontre les employés et discute des activités à venir à la CCE.</p>	<p>À titre de nouveau président du CCPM pour 2017, Eric Dannenmaier s'est rendu au Secrétariat de la CCE pour présenter la vision de son mandat, et discuter de la façon dont le CCPM peut participer plus activement aux activités du Secrétariat, et mobiliser davantage le public.</p>

<b>FÉVRIER 2017</b>		
<p><b>Participation des membres aux activités du Secrétariat</b> Du 28 février au 2 mars 2017 Toronto (Ontario), Canada</p>	<p>Gustavo Alanís-Ortega, membre du CCPM, a participé à l'Atelier nord-américain sur la réduction et la récupération des déchets alimentaires; il représentait le président.</p>	<p>Les commentaires recueillis durant l'atelier ont été transmis aux membres du CCPM lors d'une réunion de travail organisée en marge de leur session ordinaire (n° 17-01) intitulée « Réduction et gestion des flux de déchets alimentaires et organiques en Amérique du Nord », à Tuxtla Gutiérrez, (Chiapas). Plusieurs recommandations ont été intégrées à l'avis du CCPM au Conseil.</p>
<b>MARS 2017</b>		
<p><b>Réunion du Comité permanent général (CPG) avec le CCPM et les sous-comités spécialistes des CET dans le cadre du Plan opérationnel pour 2017 et 2018</b></p> <p>22 mars 2017 Tuxtla Gutiérrez (Chiapas), Mexique</p>	<p>Les représentants du CCPM et des sous-comités spécialistes des CET ont rencontré les membres du CPG pour discuter des projets proposés dans le Plan opérationnel pour 2017 et 2018, que les représentants suppléants ont accepté de soumettre à une consultation publique.</p> <p>Cette réunion a permis aux membres du CCPM de formuler des commentaires sur les projets proposés et de faire part des résultats de la consultation publique. On a également invité les représentants du Groupe de spécialistes des CET à trouver de nouvelles possibilités d'appliquer les CET aux projets proposés.</p>	<p>Le CPG a passé en revue les commentaires reçus du CCPM et des sous-comités spécialistes des CET. Il a fait part de ses observations aux promoteurs des projets, afin qu'ils puissent peaufiner les descriptions de projet.</p>
<p><b>Session ordinaire n° 17-01 du CCPM</b> « Réduction et gestion des flux de déchets alimentaires et organiques en Amérique du Nord » 23 mars 2017 Tuxtla Gutiérrez (Chiapas), Mexique</p>	<p>La tribune publique a réuni des citoyens, des spécialistes des universités et des représentants des gouvernements et du secteur privé, afin qu'ils discutent de la réduction, de la récupération, du réacheminement et de la transformation des déchets alimentaires et organiques.</p> <p>En particulier, les participants ont discuté des pratiques exemplaires et des nouvelles technologies permettant de réacheminer les déchets organiques, des programmes de réduction et de récupération des déchets alimentaires, et des obstacles juridiques et institutionnels à la réduction des déchets provenant d'établissements humains officiels et informels.</p>	<p>Au terme de la réunion, les membres du CCPM ont accepté de fournir un avis au Conseil :</p> <p><b>Avis au Conseil n°17-02</b></p> <p>Objet : Conclusions de la tribune publique du CCPM tenue à Tuxtla Gutiérrez, en mars 2017, sur le thème « Réduction et gestion des flux de déchets alimentaires et organiques : défis et possibilités en Amérique du Nord »</p> <p><i>(Distribué le 29 mai 2017)</i></p>
<p><b>Réunion des CCN et des CCG aux États-Unis</b> Téléconférence</p>	<p>Eric Dannenmaier, président du CCPM, a fourni un rapport des activités menées par le CCPM depuis la dernière réunion des CCN et des CCG aux États-Unis, qui portait sur :</p>	<p><i>En cours</i></p>

28 mars 2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>• les séances ordinaires n° 16-03 (Long Beach) et n° 17-01 (Tuxtla Gutiérrez) du CCPM;</li> <li>• la consultation publique organisée par le CCPM à propos du Plan opérationnel pour 2017 et 2018;</li> <li>• la nomination de deux nouveaux membres canadiens.</li> </ul>	
<b>AVRIL 2017</b>		
<p><b>Avis au Conseil n° 17-01</b> Objet : Conclusions de la tribune publique du CCPM tenue à Ottawa, en novembre 2016, sur le thème « Faire progresser la coopération en matière d'énergie propre et durable en Amérique du Nord » (Distribué le 27 avril 2017)</p>	<p>L'avis au Conseil n° 17-01 du CCPM contenait une série d'observations et de recommandations basées sur les commentaires des spécialistes invités et des participants à la réunion d'Ottawa. Voici les recommandations :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Continuer à favoriser l'autonomie énergétique de l'Amérique du Nord.</li> <li>• Établir une méthode commune pour suivre les progrès vers l'atteinte des objectifs en matière d'énergie des différentes instances.</li> <li>• Prendre en compte l'importance de l'hydroélectricité et de l'énergie nucléaire dans l'alimentation d'une énergie de base relativement propre et l'atteinte des objectifs liés à l'énergie et aux changements climatiques.</li> <li>• Promouvoir l'efficacité énergétique et les énergies renouvelables dans les collectivités vulnérables, rurales et éloignées.</li> <li>• Étendre la portée du Programme nord-américain de gestion de l'énergie de la CCE.</li> </ul>	<i>Aucune réponse pour l'instant</i>
<b>MAI 2017</b>		
<p><b>Évaluation du Défi innovation jeunesse de la CCE par les membres du CCPM</b> Du 2 au 4 mai 2017</p>	Un membre du CCPM de chaque pays a participé au processus d'évaluation du Défi innovation jeunesse de la CCE.	Un certain nombre de demi-finalistes ont été sélectionnés pour la phase suivante.
<p><b>Session n° 17-01 des représentants suppléants</b> 3 mai 2017 Montréal (Québec), Canada</p>	<p>Eric Dannenmaier, président du CCPM, a participé à une réunion en personne des représentants suppléants, qui devait avant tout leur permettre de discuter des points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plan opérationnel de la CCE pour 2017 et 2018</li> </ul>	Le président du CCPM a présenté l'ébauche de programme de la réunion du CCPM du 27 juin, et sollicité les commentaires des Parties. Il a par ailleurs accepté de faire de la séance à huis clos avec le Conseil une réunion plus

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Session du Conseil de 2017</li> <li>• Mandat du Groupe de spécialistes des connaissances écologiques traditionnelles (CET)</li> <li>• PNAACE pour 2017 et 2018</li> <li>• Plan opérationnel de la CCE pour 2015 et 2016</li> </ul>	interactive, et de présenter une proposition qui sera communiquée aux participants avant la réunion.
<p><b>Avis au Conseil n° 17-02</b>  Objet : Conclusions de la tribune publique du CCPM tenue à Tuxtla Gutiérrez, en mars 2017, sur le thème « Réduction et gestion des flux de déchets alimentaires et organiques : défis et possibilités en Amérique du Nord »</p> <p><i>(Distribué le 29 mai 2017)</i></p>	<p>L’avis au Conseil n° 17-02 du CCPM contenait une série d’observations et de recommandations basées sur les commentaires des spécialistes invités et des participants à la réunion de Tuxtla Gutierrez (Chiapas). Voici les recommandations :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Soutenir et faciliter l’innovation en matière de réduction des déchets alimentaires et de réacheminement des déchets organiques en Amérique du Nord.</li> <li>• Pour s’attaquer adéquatement à la question des pertes et gaspillages alimentaires, tenir compte de l’importance de l’évaluation de toute la chaîne de valeur des produits alimentaires : producteurs, distributeurs, détaillants et responsables de la transformation des déchets.</li> <li>• Établir une terminologie standard pour l’étiquetage des produits alimentaires en Amérique du Nord.</li> <li>• Continuer à évaluer les liens entre la production alimentaire et la biodiversité en Amérique du Nord.</li> <li>• Miser sur une coordination et un leadership nord-américains pour lutter contre la perte et le gaspillage d'aliments.</li> </ul>	<i>Aucune réponse pour l’instant</i>